

ADOLFO AREJITA, EUSKALTZAINDIAN SARTZEA

Ongietorria

Bilboko Udaletxea, 2005-VI-24

*Iñaki Azkuna,
Bilboko alkatea*

Euskaltzainburu jauna,
Euskaltzainok,
Jaun-Andreok:

Egun on.

Udalaren izenean agurtu eta ongiatorria eman nahi dizuet guzti-guztiori. Guretzat, ohore handia da Euskaltzaindiaren egoitza Bilbon edukitzea, eta ideia bikaina iruditu zaigu, ekitaldi hau ospatzeko Bilboko Udaletxea aukeratu izana. Eskerrik asko, Euskaltzainburu jauna, ideia distiratsu honengatik.

MINTZALDIA

Si no falla la memoria de nuestras dos Instituciones, Euskaltzaindia y Ayuntamiento de Bilbao, ésta es la segunda vez que la Real Academia celebra sesión pública en esta Casa Consistorial, la casa de todos los bilbaínos y bilbaínas. En efecto, el 28 de mayo de 1951 estos salones fueron escenario de la reunión en que hizo su ingreso Juan Gorostiaga.

Fue aquélla una sesión presidida por R. M. Azkue, una de las últimas que Don Resurrección había de presidir, pues falleció ese mismo año. Y al discurso de Juan Gorostiaga, sobre los nombres de lugar de Bizkaia, le respondió el secretario, Nazario Oleaga, sobre la importancia de la lengua vasca para la ciencia y para la sociedad vasca. El Acta de Euskaltzaindia recoge que asistieron además los académicos Etxegarai, Etxaide (quien sucedió a Azkue en la presidencia), Irigaray, Krutwig, más los miembros correspondientes Mantero, Arruza, Garro y Villasante. Además el acta añade que se recibieron mensajes de adhesión de quienes no pudieron asistir, entre ellos Don Manuel Lekuona, los miembros correspondientes Larrasquet y Jud, y los señores Gortari, alcalde de Pamplona, el cónsul de Francia en Bilbao y algunos otros. El tex-

to indica también que a la sesión asistió un gran e ilustre gentío: «Oste aundi-aundia oso-bikaina da ikusle ta entzule».

Pasados estos 54 años, es un gran honor para este Ayuntamiento y para mí, acoger esta sesión, para celebrar el ingreso oficial de Adolfo Arejita como miembro numerario.

Son conocidos los méritos de Adolfo Arejita, y personas más solventes que yo desgranarán una trayectoria de trabajo y de esfuerzo en el campo de la lengua y de la literatura. Puedo decir que, como Alcalde, me siento muy orgulloso de la labor de este convecino, y que deseo fervientemente que los próximos años sigan viendo desplegarse los frutos de su investigación.

* * *

Bene-benetan, pozik nago gaur zuen aurrean hitza hartzeagatik. Lehen aldiz mintzo naiz Euskaltzaindiaren batzar batean. Ez, ordea, euskaltzainekin, eta ez Euskaltzaindiaz. Hirikideak dira, izan ere, Udala eta Euskaltzaindia; hirikideak ez ezik, auzokideak. Areago: etengabe harremanetan, beti ere euskararen alde eta gure kultura sustatzeko eta zabaltzeko.

Hitzarmen bat du izenpetua Udalak Euskaltzaindiarekin, eta gerora begira elkarlana sendotuz joango da, zalantzarik gabe, alor batean zein bestean.

Euskara da, erdararekin batera, gure ondarea, eta bilbotar argienek ondo baino hobeto ikusi dute hori. Horra, adibidez, Unamuno bera, euskaraz Gernikako Arbolan kantari.

Arbasoak eta sustraiak inoiz ere ahaztu gabe, esan dezagun Euskaltzaindiarekin batera: «Ekin eta jarrai».

* * *

Señor Presidente, yo creo que por el bien del desarrollo de este acto solemne, Vd. que además ejerce con brillantez la tarea de notario debiera de dirigir las diferentes secuencias programadas. Con la total conformidad del Alcalde. Y nadie se asuste si en el transcurso me sacan momentáneamente de la sala. La vida municipal es bulliciosa y se producen tantos acontecimientos en la Villa, y todos tan diferentes, que necesitan nuestra atención y, en ocasiones, rápidas decisiones. Si esto ocurriera, mis excusas. Estoy seguro que me sabrán perdonar.